Urschrift/Originale
Nr. 396

Gemeinde **MÖLTEN**
Autonome Provinz Bozen-Südtirol

Comune di **MELTINA**
Provincia Autonome di Bolzano-Alto Adige

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

SITZUNG VOM/SEDUTA DEL

09.11.2026

UHR/ORE

08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

		A.E. A.G.	A.U. A.I.
Walter Gruber	**Bürgermeister/Sindaco**		
Andreas Egger	**Gemeindereferent/Assessore**	**X**	
Erwin Egger	**Gemeindereferent/Assessore**		
Paul Perkmann	**Gemeindereferent/Assessore**		
Elisabeth Reiterer	**Gemeindereferentin/Assessore**		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, signor

Dr. Norbert Fuchsberger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor

Walter Gruber

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND

Personal - Dr. Karl-Georg Kröss: Aufnahme in die Stammrolle als Gemeindesekretär, 4. Klasse in Vollzeit - Festsetzung des Datums des Dienstbeginns

OGGETTO

Personale - Dott. Karl Georg Kröss: assunzione di ruolo in qualità di segretario comunale, 4° classe, a tempo pieno - determinazione della data inizio rapporto di lavoro

Festgestellt, dass der Inhaber der Planstelle des Gemeindesekretärs in Vollzeit, Herr Norbert Fuchsberger, mit Ende dieses Jahres wegen seiner Pensionierung aus dem Dienst ausscheiden wird;

Accertato, che il titolare del posto di ruolo del segretario comunale a tempo pieno, signor Norbert Fuchsberger, cesserà dal servizio alla fine di quest'anno per il suo pensionamento;

Festgestellt, dass mit Ratsbeschluss Nr. 14 vom 29.04.2026 ein öffentlicher Wettbewerb für die Neubesetzung der Stelle als Gemeindesekretär/in, 4. Klasse (A1 – Führungskraft der ersten Ebene) auf unbestimmte Zeit, mit Vollzeitbeschäftigung entsprechend 40 Wochenstunden ausgeschrieben wurde;

Accertato che con delibera del Consiglio comunale n. 14 del 29/04/2026 è stato indetto un concorso pubblico per la nuova copertura del posto da segretario/a comunale di 4° classe (A1 – posizione dirigenziale di prima fascia) a tempo indeterminato, con rapporto di lavoro a tempo pieno corrispondente a 40 ore settimanali;

Nach Einsicht in den Beschluss des Gemeinderates Nr. 35 vom 26.10.2026, mit welchem das Sitzungsprotokoll betreffend den öffentlichen Wettbewerb für die Neubesetzung der Stelle als Gemeindesekretär/in, 4. Klasse (A1 – Führungskraft der ersten Ebene) genehmigt wurde;

Vista la delibera della Consiglio comunale n. 35 del 26/10/2026, con la quale è stata approvata il verbale relativo al concorso pubblico per la nuova copertura del posto da segretario/a comunale di 4° classe (A1 – posizione dirigenziale di prima fascia);

Festgehalten, dass mit derselben Maßnahme die von der Prüfungskommission erstellte Rangordnung für die unbefristete Aufnahme genehmigt und Herr Dr. Karl-Georg Kröss zum Sieger ernannt wurde;

Preso atto, che con la stessa delibera è stata approvata la graduatoria redatta dalla commissione d'esame per l'assunzione a tempo indeterminato ed il dott. Karl-Georg Kröss è stato nominato vincitore.

Festgehalten, dass der Gemeindeausschuss beauftragt wurde, mit eigenem Beschluss das Datum des effektiven Dienstantritts festzusetzen, sowie auch die im Sinne der geltenden Bestimmungen zustehende wirtschaftliche Behandlung festzulegen;

Preso atto, che la Giunta comunale, è stato incaricato di fissare con atto separato l'effettiva data di inizio del servizio come pure di stabilire il trattamento economico spettante ai sensi delle vigenti norme legislative;

Nach Einsicht in das Schreiben der Gemeinde Mölten vom 29.10.2026, Prot. Nr. 16784, mit welchem Herr Dr. Karl-Georg Kröss über die Genehmigung der Rangordnung informiert wurde und als Arbeitsbeginn folgender Termin vorgeschlagen wurde: Dienstag, 01.12.2026;

Vista la lettera del Comune di Meltina del 29/10/2026, n. prot. 16784, con la quale il dott. Karl-Georg Kröss è stato informato dell'approvazione della graduatoria e in cui è stata proposta la seguente data per l'inizio dei lavori: martedì 01/12/2026;

Nach Einsicht in die zertifizierte E-Mail (ZEP) des Herrn Karl-Georg Kröss vom 30.10.2026, Prot. Nr. 16811 mit welchem dieser die Ernennung annimmt und für den Dienstbeginn das Datum 01.12.2026 bestätigt;

Vista la E-mail certificata (PEC) del sig. Karl-Georg Kröss del 30 ottobre 2026, n. di prot. 16811, con la quale accetta la nomina e conferma la data del 1° dicembre 2026 come data di inizio del servizio;

Festgehalten, dass sich die konkrete wirtschaftliche Behandlung des Gemeindesekretärs 4. Klasse (A1 – Führungskraft der ersten Ebene) mit mindestens 40 Wochenarbeitsstunden aus Grundentlohnung, Positionsgehalt und Ergebnisgehalt zusammensetzt, wie mit Art. 22 des Bereichsabkommens für die Führungskräfte vom 24.08.2023 festgelegt; es steht ein 13. Monatsgehalt zu;

Preso atto, che il trattamento economico concreto del segretario comunale di 4° classe (A1 – posizione dirigenziale di prima fascia) con almeno 40 ore lavorative settimanali è composto dalla retribuzione fondamentale, dalla retribuzione di posizione e la retribuzione di risultato, come stabilito dall'art. 22 dell'accordo settoriale per i dirigenti del 24/08/2023; è prevista una tredicesima mensilità;

Festgehalten, dass nach Art. 8 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für die Führungskräfte vom 24.08.2023 das Arbeitsverhältnis mit einem individuellen Arbeitsvertrag begründet und geregelt wird;

Preso atto, che ai sensi dell'art. 8 del contratto collettivo intercompartimentale per dirigenti del 24/08/2023 il rapporto di lavoro è costituito e disciplinato mediante contratto individuale;

Nach Einsichtnahme in die geltende Personaldienstordnung der Gemeinde Mölten;

Visto il vigente regolamento del personale del Comune di Meltina;

Nach Einsicht in das fachliche Gutachten (bEdJ/ORlWJIA2f9gHWggT3zpEoZrmzfZwkO0MHmjUCI=) und in das buchhalterische Gutachten (HS1iU8Q1fZWQdQId7kMT46918t7TJQZic2oaWmhbcE0=) gemäß der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2);

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2);

Für zweckmäßig erachtet, den gegenständlichen Beschluss als unverzüglich vollziehbar zu erklären, um alle nötigen Verwaltungsmaßnahmen zeitig vorbereiten zu können;

beschließt
der Gemeindeausschuss
einstimmig durch Handerheben

1) Den Beginn des unbefristeten Dienstverhältnisses mit Herrn Karl-Georg Kröss als Gemeindesekretär der 4. Klasse (A1 – Führungskraft der ersten Ebene) in Vollzeit mit mindestens 40 Wochenarbeitsstunden, mit dem 01.12.2026 festzulegen.

2) Das Dienstverhältnis durch einen Individualvertrag im Sinne des Art. 8 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für die Führungskräfte vom 24.08.2023 zu regeln.

3) Den Bürgermeister zu beauftragen, den individuellen Arbeitsvertrag im Sinne der geltenden Bestimmungen abzuschließen.

4) Festzulegen, dass dem neuen Gemeindesekretär die wirtschaftliche Behandlung gemäß Art. 22 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für die Führungskräfte vom 24.08.2023 einschließlich des 13. Monatsgehalts zusteht.

5) Festgehalten, dass sich die aus dieser Maßnahme ergebenden Ausgaben den einschlägigen Gehaltskapiteln des Haushaltsvoranschlages 2026–2028 sowie der Folgehaushalte angelastet werden, auf denen die erforderliche finanzielle Verfügbarkeit gegeben ist.

6) Den vorliegenden Beschluss im Sinne des Artikels 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G vom 03.05.2018, Nr. 2) für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

7) Darauf hinzuweisen, dass jeder Bürger gegen diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2) während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einwände vorbringen kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Visto il parere tecnico-amministrativo (bEdJ/ORlWJIA2f9gHWggT3zpEoZrmzfZwkO0MHmjUCI=) ed il parere contabile (HS1iU8Q1fZWQdQId7kMT46918t7TJQZic2oaWmhbcE0=) ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 03/05/2018, n. 2);

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 03/05/2018, n. 2);

Ritenuto di dover dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, per poter predisporre i provvedimenti amministrativi necessari per tempo;

la giunta comunale
delibera
all'unanimità per alzata di mano

1) Di determinare come data di in inizio del rapporto di lavoro del sig. Karl-Georg Kröss, quale segretario comunale di 4° classe (A1 – posizione dirigenziale di prima fascia) a tempo pieno con almeno 40 ore lavorative settimanali, il 01/12/2026.

2) Di regolare il rapporto di lavoro con un contratto individuale ai sensi dell'art. 8 del contratto collettivo intercompartimentale per dirigenti del 24/08/2023.

3) Di delegare il sindaco di stipulare il contratto di lavoro individuale redatto secondo la normativa vigente.

4) Di determinare, che al nuovo segretario comunale spetta il trattamento economico previsto dall'art. 22 del Contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale del 24/08/2023, comprensivo della tredicesima mensilità.

5) Di prendere atto, che la spesa derivante dal presente provvedimento sarà imputata ai pertinenti capitoli relativi alle retribuzioni del bilancio di previsione 2026–2028 e dei bilanci successivi, sui quali sussiste la necessaria disponibilità finanziaria.

6) Di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 03/05/2018, n. 2).

7) Di dare atto che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 03/05/2018, n. 2). Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici, il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER BÜRGERMEISTER – IL SINDACO
Walter Gruber

mit digitaler Unterschrift signiertes Dokument

Letto, confermato e sottoscritto

DER SEKRETÄR-IL SEGRETARIO
Dr. Norbert Fuchsberger

documento firmato tramite firma digitale